

To πλυντήριό σας ρούχων

Συγχρητήσιμη – Αποκτήστε μια μοντέρνα, υψηλής ποιότητας οικιακή συσκευή της μάρκας Bosch. Ιδιαίτερο χαρακτηριστικό του πλυντηρίου αυτού είναι η χαμηλή κατανάλωση ρεύματος.

Κάθε συσκευή πριν φύγει από το εργοστάσιο μας ελέγχεται προσεκτικά σχετικά με τη λειτουργία της και την άριστη κατάστασή της.

Απόσυρση με τρόπο αβλαβή για το περιβάλλον

Απόσυρση της συσκευασίας με τρόπο αβλαβή για το περιβάλλον.

Η συσκευή αυτή ανταπόκρινεται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK περί ηλεκτρικών και πλεκτρονικών συσκευών (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Η Οδηγία αυτή καθορίζει τα πλαίσια για την απόσυρση και αξιοποίηση των παλιών συσκευών με ισχύ σ' όλη την ΕΕ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

Αρμόζουσα χρήση	1
Ρύθμιση προγραμμάτων	2
Μετά το πλύσιμο	4
Ατομικές ρυθμίσεις	5
Σημαντικές υποδείξεις	6
Πίνακας προγραμμάτων	7
Περιποίηση	8
Υποδείξεις στις ενδικτικές λυχνίες	8
Συντήρηση	9
Τι πρέπει να κάνετε σταν	10
Υποδείξεις ασφαλείας	11
Στοιχεία κατανάλωσης	11

Αρμόζουσα χρήση

- Μόνο για οικιακή χρήση,
- για πλύσιμο ρούχων, τα οποία μπορούν αν πλυνθούν στο πλυντήριο με νερό.
- για τη λειτουργία με κρύο πλύσιμο νερό και κοινά απορρυπαντικά και μέσα περιτοίχησης ρούχων του εμπορίου, τα οποία είναι κατάλληλα για τη χρήση σε πλυντήρια ρούχων.

Απόσυρση με τρόπο αβλαβή για το περιβάλλον

Απόσυρση της συσκευασίας με τρόπο αβλαβή για το περιβάλλον.

Η συσκευή αυτή ανταπόκρινεται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK περί ηλεκτρικών και πλεκτρονικών συσκευών (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Η Οδηγία αυτή καθορίζει τα πλαίσια για την απόσυρση και αξιοποίηση των παλιών συσκευών με ισχύ σ' όλη την ΕΕ.

Προετοιμασία

Ανοίξτε την πόρτα και βγάλτε τα ρούχα από τη συσκευή.

Σε περίπτωση που το χωρίς στύψιμο = χωρίς τελικό στύψιμο

Συνέβαλε στην επιλογή της συσκευής σας στην προγράμμα στην πόρτα.

Ανοίξτε τη βρύση

Ανοίξτε τη βρύση

Βάλτε το φίς στην πρίζα

Μόνο με στεγνά χέρια!

Πλένετε μόνο από την πρίζα!

Προετοιμασία

Εκτενής πίνακας προγραμμάτων βλέπετε σελίδα 7.

Ατομικά επιλεγόμενος αριθμός στροφών στυψίματος.

Cottons+Linens 40 °C (Ανθεκτικά/χρωματιστά) ... ανθεκτικά ρούχα.

Intensive (Εντατικό) ... ανθεκτικά ρούχα

χαράδρα ειδή ρούχων

Synthetics 60 °C (Ευαίσθητα) ... ευαίσθητα ρούχα

ευαίσθητα πλενόμενα ρούχα

Delicates 30 °C (Ευαίσθητη) ... ρούχα, πλενόμενα στο χέρι/στο πλυντήριο

απότηληση του νερού ξεβγάλματος

στο 60 °C (χωρίς στύψιμο = χωρίς τελικό στύψιμο)

Wool 30 °C (Μάλλινα) ... ρούχα, πλενόμενα με το χέρι

στο πλυντήριο

Empty 40 °C (Απάντληση) ... ρούχα πλυμένα με το χέρι

με επακόλουθο στύψιμο

Spin 60 °C (Στύψιμο) ... ρούχα πλυμένα με το χέρι

με επακόλουθο στύψιμο

Rinse 40 °C (Ξέβγαλμα) ... ρούχα με επακόλουθο στύψιμο

Epiléξτε ◊ (Εναρξη/Διακοπή)

Επιλέξτε ◊ (Εναρξη/Διακοπή

To πλυντήριό σας ρούχων

Συγχαρητήρια – Αποκτήσατε μια μοντέρνα, υψηλής ποιότητας οικιακή συσκευή της μάρκας Bosch. Ιδιαίτερο χαρακτηριστικό του πλυντηρίου αυτού είναι η χαμηλή κατανάλωση ρευματού.

Κάθε συσκευή πριν φύγει από το εργοστάσιο μας ελέγχεται προσεκτικά σχετικά με τη λειτουργία της και την άριστη κατάστασή της.

Απόσυρση με τρόπο αβλαβή για το περιβάλλον

Απόσυρση της συσκευασίας με τρόπο αβλαβή για το περιβάλλον.

Η συσκευή αυτή ανταποκρίνεται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Η Οδηγία αυτή καθορίζει τα πλαίσια για την απόσυρση και αξιοποίηση των παλιών συσκευών με ισχύ σ' όλη την ΕΕ.



Περιεχόμενα

Σελίδα

■ Αρμόζουσα χρήση	1
■ Ρύθμιση προγραμμάτων	2
■ Μετά το πλύσιμο	4
■ Ατομικές ρυθμίσεις	5
■ Σημαντικές υποδείξεις	6
■ Πίνακας προγραμμάτων	7
■ Περιποίηση	8
■ Υποδείξεις στις ενδεικτικές λυχνίες	8
■ Συντήρηση	9
■ Τι πρέπει να κάνετε όταν	10
■ Υποδείξεις ασφαλείας	11
■ Σταχεία κατανάλωσης	11

Αρμόζουσα χρήση

- Μόνο για οικιακή χρήση,
- για πλύσιμο ρούχων, τα οποία μπορούν αν πλυνθούν στο πλυντήριο με νερό,
- για τη λειτουργία με κρύο πόσιμο νερό και κοινά απορρυπαντικά και μέσα περιποίησης ρούχων του εμπορίου, τα οποία είναι κατάλληλα για τη χρήση σε πλυντήρια ρούχων.



- Μην αφήνετε τα παιδιά κοντά στο πλυντήριο χωρίς επιπτήρηση!
- Κρατάτε τα κατοικίδια ζώα μακριά από το πλυντήριο!

Προετοιμασία

Σωστή σύνδεση της συσκευής σύμφωνα με τις ξεχωριστές Οδηγίες τοποθέτησης.

Έλεγχος πλυντηρίου

- Μη βάζετε σε λειτουργία πλυντήριο που φέρει βλάβες!
- Ενημερώστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών!

Ανοίξτε τη βρύση

Βάλτε το φίς στην πρίζα

Μόνο με στεγνά χέρια!
Πλένετε μόνο από την πρίζα!



Πλ
νε

Προγράμματα

Εκτενής πίνακας προγραμμάτων βλέπε σελίδα 7.
Ατομικά επιλεγόμενος αριθμός στροφών στυψίματος.

Cottons+Linens

- (Ανθεκτικά/Χρωματιστά) ανθεκτικά ρούχα,
 Intensive (Εντατικό) ανθεκτικά ρούχα
 Mix διάφορα ειδή ρούχων
Synthetics (Ευαίσθητα) ευαίσθητα ρούχα
Delicates (Ευπαθή) ευαίσθητα πλενόμενα ρούχα
 Wool (Μάλλινα) ρούχα, πλενόμενα στο χέρι/στο πλυντήριο
 Empty (Απάντληση) απάντληση του νερού ξεβγάλματος στο (Χωρίς στύψιμο = χωρίς τελικό στύψιμο)
 Spin (Στύψιμο) ρούχα πλυμένα με το χέρι
 Rinse (Ξέβγαλμα) με επακόλουθο στύψιμο

Πρόσθετες λειτουργίες	Αριθμός στροφών στυψίματος	Ενδείξεις κατάστασης	Έναρξη/Διακοπή	Διαλογή
	⑥ <input type="radio"/> 800 <input type="radio"/> 700 <input type="radio"/> 600 <input type="radio"/> 400 <input type="radio"/> ⑦ <input type="radio"/> 800 <input type="radio"/> 700 <input type="radio"/> 600 <input type="radio"/> 400 <input type="radio"/> ⑧ <input type="radio"/> 800 <input type="radio"/> 700 <input type="radio"/> 600 <input type="radio"/> 400 <input type="radio"/> ⑨ <input type="radio"/> 800 <input type="radio"/> 700 <input type="radio"/> 600 <input type="radio"/> 400 <input type="radio"/> ⑩ <input type="radio"/> 800 <input type="radio"/> 700 <input type="radio"/> 600 <input type="radio"/> 400 <input type="radio"/> ⑪ <input type="radio"/> 800 <input type="radio"/> 700 <input type="radio"/> 600 <input type="radio"/> 400 <input type="radio"/>			

Πριν το πρώτο πλύσιμο

να γίνει πλύσιμο χωρίς ρούχα. Βλέπε σελίδα 6.

Ταξινόμηση και τοποθέτηση των ρούχων

Προσέξτε τις υποδείξεις περιποίησης που δίνει ο κατασκευαστής!

Σύμφωνα με τα στοιχεία που δίνονται στις επικέτες.

Ανάλογα με το είδος, χρώματα, πόσο είναι λερωμένα και θερμοκρασία.

Τηρείτε τις σημαντικές υποδείξεις! Βλέπε σελίδα 6

Βάλτε στη συσκευή ρούχα διαφόρων μεγεθών! Προσέξτε να μην εγκλωβίστουν ρούχα ανάμεσα στην πόρτα και την ελαστική ταμιούχα της πόρτας.

Συμπλήρωση απορρυπαντικού και μέσου περιποίησης

Ρύθμιση δόσης ανάλογα με: την ποσότητα ρούχων, το πόσο λερωμένα είναι τα ρούχα, τη σκληρότητα του νερού (μπορείτε να την πληρωφορθείτε από την τοπική υπηρεσία υδρευσης) τα στοιχεία του κατασκευαστή. Υγρά απορρυπαντικά βάλτε τα στο αντίστοιχο δοχείο δόσης και κατόπιν στο τύμπανο.

Πρότυπη: απορρυπαντικό, κόλλα

Μέσα περιποίησης: μαλακτικό υγρά πλύση (πλύσιμο): απορρυπαντικό, αποσκληρυντικό λευκαντικό, αλάτι για την αφαίρεση λεκέδων σχύρευστα μαλακτικά και μέσα φορμαρίσματος πρέπει να αραιώνονται με χρό. Ετοι εμποδίζεται το φράξιμο της υπερχειλίσης.

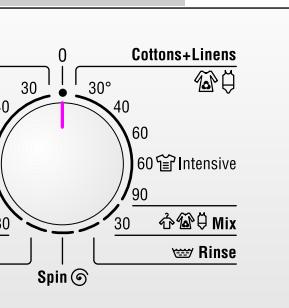
Ρύθμιση και προσαρμογή προγράμματος

Οι πρόσθετες λειτουργίες και ο αριθμός στροφών στυψίματος αποτελούν προσωπικές ρυθμίσεις, σελίδα 5.

i Όλα τα πλήκτρα αντιδρούν αμέσως - απόλ άγγιγμα αρκεί!

Διακόπτης επιλογής προγράμματος για τη θέση του πλυντηρίου σε και εκτός λειτουργίας (On/Off) και για την επιλογή του προγράμματος. Είναι δυνατόν να περιστραφεί προς τις δύο κατευθύνσεις.

Επιλέξτε
◊ (Εναρξη/Διακοπή)



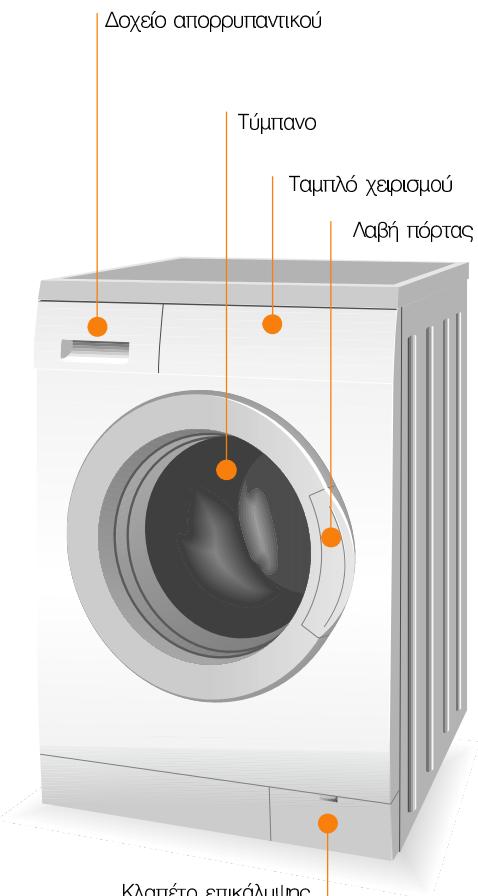
Πλύσιμο



1

2

3



Πλύσιμο



3

Αφαίρεση ρούχων

Είναι δυνατή περ. 2 λεπτά μετά τη λήξη του προγράμματος!

Ανοίξτε την πόρτα και βγάλτε τα ρούχα από τη συσκευή. Σε περίπτωση που ω (Χωρίς στύψιμο = χωρίς τελικό στύψιμο) είναι ενεργοποιημένο: Ρυθμίστε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο **Empty** ↗ (Απάντληση) ή επιλέξτε τον αριθμό στροφών στυψίματος. Επιλέξτε ◊ (Εναρξη/Διακοπή). Απομακρύνετε ενδεχομένως υπάρχοντα ξένα σώματα - Κίνδυνος οκουπιάσματος.

Κλείστε τη βρύση

Δε χρειάζεται σε μοντέλα με Aqua-Stop.

Θέση εκτός λειτουργίας

Φέρνετε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο **0** (Off).

Λήξη προγράμματος όταν ...

... ◊ (Εναρξη/Διακοπή) αναβοσβήνει και η ενδεικτική λυχνία → (Λήξη) φέγγει.

Αλλαγή προγράμματος ...

Αν επιλέξατε αθέλητα λάθος πρόγραμμα:

- Εκ νέου επιλογή προγράμματος.
- Επιλογή ◊ (Εναρξη/Διακοπή).

... ή διακοπή

Σε με υψηλή θερμοκρασία, πρώτα:

- Αφήστε τα ρούχα να κρυώσουν: επιλέξτε Rinse (Ξέβγαλμα). Η πόρτα παραμένει κλειδωμένη.
- Επιλέξτε **0** (Off).
- Επιλέξτε **Spin** Ⓜ (Στύψιμο) ή **Empty** ↗ (Απάντληση).
- Επιλογή ◊ (Εναρξη/Διακοπή).

Ατομικές ρυθμίσεις

Αριθμός στροφών στυψίματος

Πριν και ενώ τρέχει το επιλεγμένο πρόγραμμα, μπορεί να ρυθμιστεί ο αριθμός στροφών στυψίματος ή το ☰ (Χωρίς στύψιμο = χωρίς τελικό στύψιμο). Οι επιλογές εξαρτώνται από την πρόσδοση του προγράμματος. Ο επιλεγμένος μένεις αριθμός στροφών στυψίματος εξαρτάται από το μοντέλο και το εκάστοτε ρυθμισμένο πρόγραμμα.

Πρόσθετες λειτουργίες

βλέπε επίσης Πίνακα προγραμμάτων

☒ (Λεκέδες)

Παρατένεται η διάρκεια πλυσίματος για το εντατικότερο πλύσιμο πολύ λερωμένων ρούχων ή αντίστοιχα 4,5 kg ανθεκτικών/χρωματιστών ρούχων.

☒ (Πρόπλυση)

Για πολύ λερωμένα ρούχα ή ανθεκτικά ρούχα, π.χ. βαμβακερά ή λινά υφάσματα. Προπλυση στους 30 °C.

☒ (Λιγότερο τσαλάκωμα)

Ειδική διαδικασία στυψίματος με επιακόλουθο ξεκόλλημα των ρούχων από το τύμπανο. Απαλό τελικό στύψιμο – Ελαφρά αυξημένη η υπόλοιπη υγρασία των ρούχων.

☒ (Πρόσθετο ξέβγαλμα)

Πρόσθετο ξέβγαλμα και παράση της διάρκεια πλυσίματος. Για περιοχές με πολύ μαλακό νερό ή για περαιτέρω βελτίωση του αποτελέσματος ξέβγαλματος.

◊ (Εναρξη/Διακοπή)

Για την έναρξη ή διακοπή του προγράμματος.

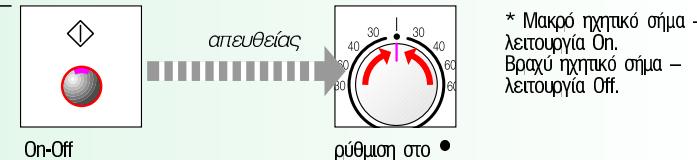
Σήμα

1. Έναρξη τρόπου σήματος

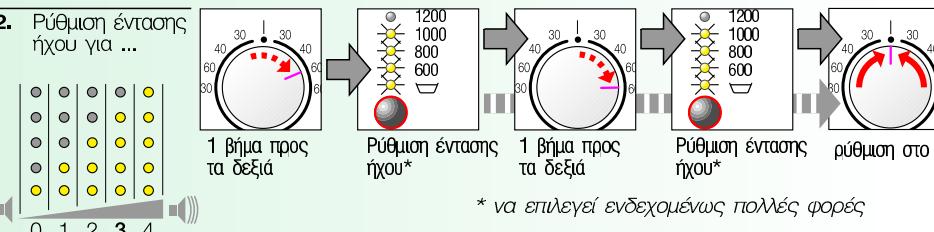


Προαιρετικά:

Λειτουργία για τυφλούς * On-Off



2. Ρύθμιση έντασης ήχου για ...



Σήματα πλήκτρων

Σήματα υποδείξεων



Σημαντικές υποδείξεις



Προστασία των ρούχων και της συσκευής

- Αδειάστε τις τούβες.
- Προσοχή στα μεταλλικά αντικείμενα (συνδετήρες γραφείου κ.λ.π.).
- Ευαίσθητα να πιλένονται σε δίχτυ/σακούλα πλυσίματος (κάλτσες, κουρτίνες, σουπιέν με μπαλένες).
- Κλείνετε τα φερμουάρ και κουμπώνετε τις παπιλωματοθήκες και μαξιλαροθήκες.
- Βουρτσίζετε την άμμο από τις τούβες και τα ρεβέρ.
- Αφαιρείτε από τις κουρτίνες τα πιαστράκια για το κρέμασμα ή τα δένετε μέσα σε δίχτυ/σακούλα πλυσίματος.



Πριν το πρώτο πλύσιμο

Μη βάλετε ρούχα μέσα στο πλυντήριο! Ανοίξτε τη βρύση, ρίξτε περ. 1 λίτρο νερό και κατόπιν $\frac{1}{2}$ μεζούρα απορρυπαντικό στη θήκη II. Ρυθμίστε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο Synthetics ☰ 60 °C (Ευαίσθητα) και επιλέξτε ◊ (Εναρξη/Διακοπή).

Ρυθμίστε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος κατά τη λήξη του προγράμματος στο 0 (Off).



Διαφορετικά λερωμένα ρούχα

Καινούργια για πλυθούν ξεχωριστά.

ελαφρώς

Ενδεχομένως προκαταρκτική επιεξεργασία των λεκέδων. Επιλογή της πρόσθετης λειτουργίας ☒ (Λεκέδες).

πολύ

Λιγότερα ρούχα στο πλυντήριο.

Πρόπλυση.



Βάρος πλήρωσης

Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη φόρτωση:

- Ανθεκτικά και χρωματιστά 4,5 kg.
- Ευαίσθητα 2,5 kg.
- Επιαθή μεταξωτά και μάλλινα 2 kg.



Μούλιασμα Τοποθετήστε μέσα στη συσκευή μόνο ρούχα του ίδιου χρώματος.

Βάλτε το μέσο μουλιάσματος/απορρυπαντικό σύμφωνα με τα στοιχεία του κατασκευαστή στη θήκη II. Ρυθμίστε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο Cottons+Linens ☰ 30 °C (Χρωματιστά) και επιλέξτε ◊ (Εναρξη/Διακοπή). Μετά από περ. 10 λεπτά επιλέξτε ◊ (Εναρξη/Διακοπή).

Μετά τον επιθυμητό χρόνο μουλιάσματος επιλέξτε πάλι ◊ (Εναρξη/Διακοπή) αν επιθυμείτε τη συνέχιση ή την αλλαγή του προγράμματος.



Κολλάρισμα

Τα ρούχα δεν θα πρέπει να έχουν ξεργαλθεί με μαλακτικό.

Υπολογίστε την ποσότητα της κόλλας που θα διαλύνεται σε περ. 15 λίτρα νερό σύμφωνα με τα στοιχεία του κατασκευαστή. Ρυθμίστε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο Rinse (Ξέβγαλμα), ρυθμίστε τον αριθμό στροφών στυψίματος και επιλέξτε ◊ (Εναρξη/Διακοπή). Μόλις αρχίσει και εισέρχεται νερό: ρίχνετε τα διάλυμα κόλλας στο θάλαμο I.



Βάψιμο/Ξέβασμα ρούχων

Μη βάψετε/Ξέβαστε ρούχα μέσα στο πλυντήριο.



Προστασία του περιβάλλοντος/Υποδείξεις οικονομίας

- Εκμεταλλευθείτε την μέγιστη ποσότητα ρούχων του εκάστοτε προγράμματος.
- Πλένετε τα κανονικά λερωμένα ρούχα χωρίς πρόπλυση.
- Αντί για το πρόγραμμα Cottons+Linens ☰ 90 °C (Ανθεκτικά) επιλέξτε το πρόγραμμα Intensive 60 °C (Εντατικό). Επιτυγχάνεται παρόμιο αποτέλεσμα καθαρισμού, όμως με σημαντικά μικρότερη κατανάλωση ρεύματος.
- Η δοσολογία του απορρυπαντικού πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τα στοιχεία του κατασκευαστή και τον βαθμό οικληρότητας του νερού.
- Αν τα ρούχα πρόκειται κατόπιν να στεγνωθούν σε στεγνωτήριο, επιλέξτε τον αριθμό στροφών στυψίματος σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του στεγνωτηρίου.

Πίνακας προγραμμάτων

Βλέπε επότης σελίδα 6

Προγράμματα	°C	max.	Ειδος ρούχων	Πρόσθετες λεπτομορφίες, υποδείξεις
Cottons + Linens (Ανθεκτικά Χρωματάτα)	30, 40, 60, 90 °C	4,5 kg*	ανθεκτικά ρούχα, βαμβακερά ή λινά ρούχα	☒ (Ιεκέδες), ↗ (Πρόσθια), ☒ (Λινότερο τοστικώμα), ☐ (Προσθέτιο έξιφγιλμα)
Intensive (Εντατικό)	60 °C			☒ (Ιεκέδες), ↗ (Πρόσθια), ☒ (Λινότερο τοστικώμα), ☐ (Προσθέτιο έξιφγιλμα)
Synthetics (Ευαίσθητα)	30, 40, 60 °C	2,5 kg	ειδότηρα ρούχα βαμβακερά, λινά, συνθετικά ή συμψεκτικά υφασμάτα	☒ (Ιεκέδες), ↗ (Πρόσθια), ☒ (Λινότερο τοστικώμα), ☐ (Προσθέτιο έξιφγιλμα)
Στριπτζέ Mix	30 °C		βαμβακερά και ειδότηρα υφασμάτα	☒ (Ιεκέδες), ↗ (Πρόσθια), ☒ (Λινότερο τοστικώμα), ☐ (Προσθέτιο έξιφγιλμα) – διάφορα ρούχα μπορούν να πλυθούν μαζί
Delicates (Ευαίσθητη)	30 °C	2 kg	για ειδότηρα πλευρόμενα υφασμάτα, π.χ. μετσωτά, σατεν, συμθετικά ή ανόμετα (π.χ. κουρτίνες)	☒ (Ιεκέδες), ↗ (Πρόσθια), ☒ (Λινότερο τοστικώμα), ☐ (Προσθέτιο έξιφγιλμα) – στο πρόγραμμα αυτό δεν εκτελείται σπέισμα ανάψυξη στα ξεβλύκια
Wool (Μόλλινα)	15, 30 °C		για μόλλινα ή συμψεκτικά μάλλινα υφασμάτα και δουσχα, πλευρόμενα στο χέρι ή στο πλυντήριο	☒ (Πλυντήριο), Spin (Στριπτζέ), Emphy (Απλάνητο)
Prosthētia προγράμματα				
[i] Τα προγράμματα έχουν προσδιδούσει από άντοτης χρονίου ίδιακά για ελαφρώς λεπτομένα ρούχα. Σε περισσότερο λεπτομένα ρούχα θέτεται ο πρόγραμμα χωρίς πρόβλιση σε προγράμμα με πρόβλιση μεριάσματε το απορρυπαντικό σημ. θήκη I και II.				
* Κατά το πλύσιμο 4,5 kg ανθεκτικών και χρωματιστών ρούχων επιλέξει την πρόσθια λεπτομέρια ☒ (Ιεκέδες).				

Πρόσθετα προγράμματα

[i] Τα προγράμματα έχουν προσδιδούσει από άντοτης χρονίου ίδιακά για ελαφρώς λεπτομένα ρούχα. Σε περισσότερο λεπτομένα ρούχα θέτεται ο πρόγραμμα χωρίς πρόβλιση σε προγράμμα με πρόβλιση μεριάσματε το απορρυπαντικό σημ. θήκη I και II.

*

* Κατά το πλύσιμο 4,5 kg ανθεκτικών και χρωματιστών ρούχων επιλέξει την πρόσθια λεπτομέρια ☒ (Ιεκέδες).

Περιστέρω πληροφορίες καθώς και επιλογή των προδότων μας θα βρετε στην ιστοσελίδα μας: <http://www.bosch-home.gr> ή στα Κέντρα μας Τεχνικής Εξυπηρέτησης πελατών.

Περιποίηση



- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
Βγάλτε το φίς από την πρίζα!
- Κίνδυνος έκρηξης! Οχι διαλύτες!

Περίβλημα συσκευής, πεδίο χειρισμού



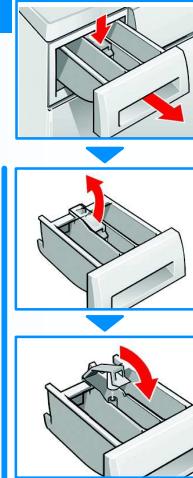
- Σκουπίστε τη συσκευή με μαλακό υγρό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά που προκαλούν γρατσουνιές.
- Αφαιρέστε αμέσως απορρυπαντικά και κατάλαττα καθαρισμού.
- Απαγορεύεται ο καθαρισμός με ριπή νερού.

Καθαρισμός συρταριού απορρυπαντικού ...



... όταν υπάρχουν κατάλαττα απορρυπαντικού ή μαλακτικού.

1. Τραβήξτε το προς τα έξω, πιατήστε το ένθετο προς τα κάτω, αφαιρέστε το.
2. Σηκώστε το κάλυμμα.
3. Καθαρίστε το με νερό και αφήστε το να στεγνώσει.
4. Κλείστε και κουμπώστε το κάλυμμα (περάστε τον κύλινδρο στον πιέριο οδήγησης).
5. Περάστε μέσα το συρτάρι απορρυπαντικού.



Τύμπανο (κάδος) πλυντηρίου

Αφήστε ανοιχτό το συρτάρι απορρυπαντικού, για να εξατμιστεί το υπόλοιπο νερό.

Κηλίδες σκουριάς – Χρησιμοποιείτε μέσο καθαρισμού που δεν περιέχει χλώριο, όχι ούρμα για κατσαρόλες.

Αφαλάτωση Πλυντήριο χωρίς ρούχα!

Αφαλάτωση σύμφωνα με τα στοιχεία του παραγωγού του μέσου αφαλάτωσης – δε χρειάζεται κατά τη σωστή δοσολογία απορρυπαντικού.

Υποδείξεις στις ενδεικτικές λυχνίες

ανάλογα με το μοντέλο

Ηχεί ένα σήμα και αναβοσβήνουν α ενδεικτικές λυχνίες για τον αριθμό στροφών στυψίματος:

☀️ Κλείστε σωστά την πόρτα, ενδεχομένως μάγκωμένος ο εύκαμπτος σωλήνας παροχής.

☀️ Καθαρισμός αντίλιας (σελίδα 9) – βουλωμένος σωλήνας αποχέτευσης/εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης.

☀️ Ανοίξτε τη βρύση, τσακιμένος/μαγκωμένος ο εύκαμπτος σωλήνας παροχής.
Καθαρισμός φίλτρου (σελίδα 9), πίεση νερού πολύ χαμηλή.

☀️ Νερό στο κάρτερ της βάσης, η συσκευή δεν είναι στεγνώσι. Καλέστε την μπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών!

Συντήρηση

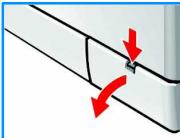


- Κίνδυνος ζεματίσματος!
Αφήστε τα καυτά απόνερα να κρυώσουν!
- Κλείστε τη βρύση!

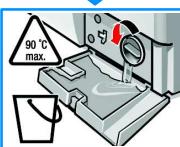
Αντλία

Ρυθμίστε τον διακόπητη επιλογής προγράμματος στο **0** (Off), βγάλτε το φίς από την πρίζα.

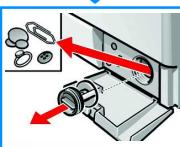
1. Ανοίξτε και αφαιρέστε το κλαπέτο επικάλυψης,



2. Ανοίξτε προσεκτικά το καπάκι της αντλίας μέχρι ότου αρχίζουν να εξέρχονται τα απόνερα. Αν το κλαπέτο επικάλυψης είναι μισο-γεμάτο, βιδώστε το καπάκι της αντλίας και κενώστε το κλαπέτο επικάλυψης. Επιναλάβετε τα βήματα μέχρις ότου εξέλθουν όλα τα απόνερα.



3. Ξεβιδώνετε προσεκτικά το καπάκι της αντλίας (κατάλοιπα νερού).



4. Καθαρίζετε το εσωτερικό, το σπείρωμα του καπακιού και το περιβλήμα της αντλίας (η φτερωτή της αντλίας πρέπει να μπορεί να περιστρέψεται).

5. Τοποθετείτε πάλι και βιδώνετε το καπάκι της αντλίας.

6. Τοποθετείτε και κλείνετε το κλαπέτο επικάλυψης.

i Για να μην καταλήξει κατά το επόμενο πλύσιμο στο αύστημα της αποχέτευσης αχρησιμοποιήστε απορρυπαντικό:
χύστε 1 λίτρο νερό στη θήκη II και επιλέξτε το πρόγραμμα **Empty** (Αντληση).

Φίλτρα στη παροχή νερού



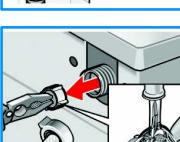
Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Μη βυθίστε τη διάταξη ασφαλείας Aqua-Stop μέσα σε νερό (περιέχει ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα).

Μείωση της πίεσης νερού στον εύκαμπτο σωλήνα παροχής:

1. Κλείνετε τη βρύση!



2. Επιλέγετε ένα οποιοδήποτε πρόγραμμα (εκτός από το **Spin** /**Empty** (Στύψιμο/Απάντληση).



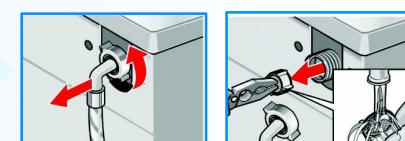
3. Πατάτε το (Εναρξη/Διακοπή). Αφήνετε το πρόγραμμα να τρέξει για περ. 40 δευτερόλεπτα.

4. Φέρνετε τον διακόπητη επιλογής προγράμματος στο **0** (Off).

5. Ξεβιδώνετε τον εύκαμπτο σωλήνα από τη βρύση.

6. Καθαρίζετε το φίλτρο με μία μικρή βούρτσα.

7. Αφαιρέτε, ανάλογα με το μοντέλο, τον εύκαμπτο σωλήνα από την οπίσθια μεριά του πλυντηρίου και καθαρίζετε το φίλτρο.



8. Τέλος, ουδέτερετε τον εύκαμπτο σωλήνα και ελέγχετε τη στεγανότητα.

Τι πρέπει να κάνετε όταν ...

Εξέρχεται νερό.

– Σφίξτε καλά/αντικαταστήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης.

Δεν εισέρχεται νερό.
Το απορρυπαντικό δεν εισέρχεται στον κάδο.

– Δεν επιλέχθηκε (Εναρξη/Διακοπή);
– Η βρύση δεν είναι ανοιχτή;
– Είναι ενδεχομένως βουλαμένο το φίλτρο; Καθαρισμός φίλτρου (σελίδα 9);
– Τσακισμένος ή μαγκωμένος ο εύκαμπτος σωλήνας παροχής;

Η πόρτα δεν ανοίγει.

– Η λεπτομερία ασφαλείας είναι ενεργοποιημένη.
– Επιλογή της (Χωρίς στύψιμο = χωρίς τελικό στύψιμο) (σελίδα 4);
– Επιλέχθηκε (Εναρξη/Διακοπή);
– Κλειστή η πόρτα;

Δεν αντλούνται τα απόνερα.

– Καθαρισμός αντλίας (σελίδα 9).
– Καθαρίστε τον σωλήνα αποχέτευσης και/ή τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης.
– Ανακατέψτε μεγάλα και μικρά ρούχα στο τύμπανο.

Τα ρούχα δεν στύφτηκαν αωστά.

– Δεν είναι βλάβη – Το σύστημα ελέγχου κατανομής ρούχων αντισταθμίζει την ανομαλίασμορφή κατανομή των ρούχων.

Πολλαπλό στύψιμο
(κατά διαστήματα).

– Δεν είναι βλάβη – Η στάθμη του νερού βρίσκεται κάτω από την ορατή περιοχή.

Δεν φαίνεται το νερό μέσα στο τύμπανο.

– Δεν είναι βλάβη – Η δράση του μέσου περιποίησης δεν επηρεάζεται αρνητικά.

Καπάλοιπα νερού στη θήκη μέσων περιποίησης.

– Δεν είναι βλάβη – Η δράση του μέσου περιποίησης δεν επηρεάζεται αρνητικά.

Δυσοσμία πλυντήριο.

– Εκτελέστε το πρόγραμμα **Cottons+Linens** **90 °C** (Ανθεκτικά χωρίς ρούχα). Γ' αυτό χρησιμοποιείστε ένα πλήρες απορρυπαντικό.

Εξέρχεται αφρός από το συρτάρι απορρυπαντικού.

– Χρησιμοποιήθηκε πάρα πολύ απορρυπαντικό;
Αναμετέτε 1 κουταλάκι μαλακτικού με $\frac{1}{2}$ λίτρο νερό και χύστε το μήγα στη θήκη II του συρταριού του απορρυπαντικού.

Κραδασμοί κατά το στύψιμο.

– Μειώστε τη δράση του απορρυπαντικού στο επόμενο πλύσιμο.

Μη ικανοποιητικό αποτέλεσμα στυψίματος.

– Στερεωμένα τα πόδια της συσκευής;
Ασφαλίστε τα πόδια της συσκευής (Οδηγίες τοποθέτησης).
– Αφαιρέθηκε η ασφαλεία μεταφοράς;
Αφαιρέστε την ασφαλεία μεταφοράς (Οδηγίες τοποθέτησης).
– Επιλέχθηκε (Λιγότερο τσαλάκωμα) (σελίδα 5);

Ενδεικτικές λυχνίες δεν λειτουργούν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής.

– Διακοπή ρεύματος;
– Έπεισε η κάτηκε ή ασφάλεια; Ανεβάστε/Αλλάξτε την ασφάλεια.
– Αν η βλάβη εμφανίζεται επανειλημμένα, καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών.

Παράταση της συνήθους διάρκειας του προγράμματος.

– Δεν είναι βλάβη – Το πρόγραμμα ελέγχου κατανομής ρούχων αντισταθμίζει την ανομαλίασμορφή κατανομή των ρούχων, καπανέμοντας κατ' επανάληψη τα ρούχα.

Καπάλοιπα απορρυπαντικού επάνω στα ρούχα.

– Σε μεμονωμένες περιπτώσεις απορρυπαντικά που είναι ελεύθερα φωσφορικών, περιέχουν καπάλοιπα αδόλιτα στο νερό.
– Επιλέξτε **Rinse** (Ξέβγαλμα) ή βουρτσίστε τα ρούχα μετά το πλύσιμο.

Όταν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας μια βλάβη ή απαιτείται επισκευή της συσκευής:

– Ρυθμίστε τον διακόπητη επιλογής προγράμματος στο **0** (Off), βγάλτε το φίς από την πρίζα.
– Κλείστε τη βρύση και καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών (Οδηγίες τοποθέτησης).

⚠ Υποδείξεις ασφαλείας

- Διαβάστε τις Οδηγίες χρήσης, Οδηγίες τοποθέτησης και τα άλλα έντυπα που συνοδεύουν το πλυντήριο ρούχων και ακολουθήστε τες.
- Φυλάξτε τα έντυπα για τη μετέπειτα χρήση.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

- Τραβάτε πάντοτε το φίς και ποτέ το καλώδιο!
- Για να βάλετε το φίς στην πρίζα/να το βγάλετε από αυτήν, μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Η πόρτα της συσκευής μπορεί να ζεσταθεί πάρα πολύ.
- Προσοχή κατά την άντληση των καυτών απόνερων.
- Μην ανεβαίνετε επίπλων στο πλυντήριο σας.
- Μην ακουμπάτε επίπλων στην ανοιχτή πόρτα.
- Φυλάξτε τα απορρυπαντικά και τα μέσα πειριποίησης ρούχων σε χώρους, που δεν είναι προστατευόμενοι σε παιδιά.
- Κρατάτε τις συσκευασίες, τα λεπτά πλαστικά φύλλα και τα μέρη συσκευασιών μακριά από τα παιδιά.
- Στις παιλές συσκευές που δεν χρησιμοποιούνται πιλέον, τραβήξτε το φίς από την πρίζα.
- Κόψτε το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος και απομακρύνετε το μαζί με το φίς.
- Καταστρέψτε την κλειδαριά της πόρτας.
Έτσι δεν θα εγκλωβίστονται παιδιά που παίζουν μέσα στη συσκευή και δεν θα θέσουν τη ζωή τους σε κίνδυνο.
- Τα ρούχα, τα οποία έχουν προηγουμένως υποστεί επεξεργασία με μέσα καθαρισμού που περιέχουν δαλαντικά, π.χ. μέσα για την απομάκρυνση λεκέδων ή βενζίνη καθάρισμα, μπορούν μετά την τοποθέτησή τους, μέσα στο τύμπανο να οδηγήσουν σε έκρηξη. Γ' αυτό πλένετε τα ρούχα αυτά προηγουμένως πολύ καλά στο χέρι.

Κίνδυνος τραυματισμού!

Κίνδυνος δηλητηρίασης!

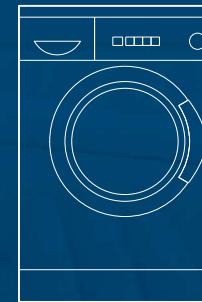
Κίνδυνος ασφυξίας!

Κίνδυνος-Θάνατος!

Κίνδυνος έκρηξης!



Πλυντήριο ρούχων



Οδηγίες χρήσης



BOSCH



Στοιχεία κατανάλωσης

Πρόγραμμα	Πρόσθιτη λειτουργία	Φόρτωση	Ρεύμα**	Νερό**	Διάρκεια προγράμματος**
Cottons+Linens 40 °C* (Χρωματιστά)	addAll (Λεκέδες)	4,5 kg	0,55 kWh	50 l	2:10 h
Cottons+Linens 60 °C (Χρωματιστά)	–	4,5 kg	1,00 kWh	55 l	1:20 h
Intensive 60 °C (Εντατικό)	addAll (Λεκέδες)	4,5 kg	0,76 kWh	40 l	2:15 h
Cottons+Linens 90 °C (Ανθεκτικά)	addAll (Λεκέδες)	4,5 kg	1,40 kWh	59 l	2:10 h
Synthetics 40 °C* (Ευαίσθητα)	addAll (Λεκέδες)	2,5 kg	0,45 kWh	50 l	1:31 h
Synthetics 40 °C (Ευαίσθητα) (επίσης κατάλληλο και ως σύντομο πρόγραμμα)	–	2,5 kg	0,45 kWh	40 l	0:55 h
Mix	–	2 kg	0,60 kWh	30 l	0:50 h
Delicates 30 °C (Ευπαθή)	–	2 kg	0,20 kWh	36 l	0:30 h
Wool 30 °C* (Μάλλινα)	–	2 kg	0,13 kWh	30 l	0:40 h

* Ρύθμιση προγράμματος με προαιρετική λειτουργία add (Λεκέδες) και μέγιστο αριθμό στροφών στυψίματος σύμφωνα ή αντίστοιχα βάσει EN 60 456 και IEC 60 456.

** Τις στοιχεία κατανάλωσης αποκλίνουν από τις τιμές που δίνονται στον ακόλουθο πίνακα ανάλογα με την πλεύση του νερού, τον βαθμό σκληρότητας του νερού, τη θερμοκρασία παροχής του δικτύου ύδρευσης, τη θερμοκρασία του χώρου τοποθέτησης του πλυντηρίου, το είδος των ρούχων, την ποσότητα των ρούχων, το χρησιμοποιούμενο απορρυπαντικό, τις διακυμάνσεις της τάσης του ηλεκτρικού ρεύματος και τις επιλεγέσεις πρόσθετες λειτουργίες.



Θέστε το πλυντήριο ρούχων σε λειτουργία, αφού διαβάσετε πρώτα αυτές τις οδηγίες!
Προσέξτε επίσης τις ξεχωριστές οδηγίες τοποθέτησης.
Τηρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας, σελίδα 11!